

SIG SAUER P230 HAMMER SPRING 18 LB.

Hammer Springs For Use in: Sig P-230 with serial number below: Blue Models: S165076 Stainless Models: S053921 Reduced Power...: 18 Lb. Factory Standard.: 20 Lb. (Reference Only)



Attributes

- Name: SIG SAUER P230 HAMMER SPRING 18 LB.
- Manufacturer: WOLFF
- Product no.: 969000259
- Mfr. No.: 34818
- Make: Sig Sauer
- Model: P230
- Delivery weight: 0.009kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 140mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die SIG SAUER P230 Hammerfeder WOLFF](#)
- [English: SIG SAUER P230 Hammer Spring Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: Muelles para el Martillo SIG SAUER P230](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Ressort de Marteau SIG SAUER P230](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Molla a Martello SIG SAUER P230 18 LB](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla sprężyny kurka SIG SAUER P230](#)
- [Suomi: SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF Käyttöohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití pružiny kohoutu SIG SAUER P230](#)

Sicherheitshinweise für die SIG SAUER P230 Hammerfeder WOLFF

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die SIG SAUER P230 Hammerfeder von WOLFF entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung Ihrer Waffe zu optimieren. Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, bitten wir Sie, die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und zu befolgen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitsvorkehrungen und gesetzlichen Bestimmungen für den Besitz und Gebrauch von Feuerwaffen in Ihrem Land einhalten.
- Verwenden Sie nur originale oder von WOLFF empfohlene Teile und Zubehör, um die Sicherheit und Funktionalität Ihrer Waffe zu gewährleisten.
- Lagern Sie die Hammerfeder und alle anderen Waffenteile außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Hammerfeder und anderer Teile Ihrer Waffe auf Abnutzung oder Beschädigung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die Hammerfeder nur in der SIG P230 mit Seriennummern unter den angegebenen Modellen:
 - Blaue Modelle: S165076
 - Edelstahlmodelle: S053921
- Achten Sie darauf, dass die Feder die reduzierte Leistung von 18 lb hat. Der Werksstandard liegt bei 20 lb. Verwenden Sie die Feder nicht in einer Waffe, die nicht für diese Spezifikation ausgelegt ist.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie Augen und Gehörschutz, beim Arbeiten an oder mit Ihrer Waffe.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass die Waffe entladen ist und sich in einem sicheren Zustand befindet.
- Legen Sie alle benötigten Werkzeuge bereit (z. B. Schraubendreher, Zange).

2. Installation der Hammerfeder

- Entfernen Sie die Griffschalen, um Zugang zum Inneren der Waffe zu erhalten.
- Lösen Sie die Schrauben, die die alte Hammerfeder halten, und entfernen Sie diese vorsichtig.
- Setzen Sie die neue Hammerfeder in die vorgesehene Halterung ein und stellen Sie sicher, dass sie sicher sitzt.
- Befestigen Sie die Schrauben wieder und setzen Sie die Griffschalen auf.

3. Überprüfung

- Überprüfen Sie, ob die Hammerfeder korrekt installiert ist, indem Sie die Funktion der Waffe testen (achten Sie darauf, dass die Waffe entladen ist).
- Führen Sie einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass die Feder ordnungsgemäß funktioniert.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alte oder beschädigte Teile, einschließlich der alten Hammerfeder, gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Informieren Sie sich über die umweltgerechte Entsorgung von Waffenteilen in Ihrer Region.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit hat oberste Priorität. Indem Sie diese Anweisungen befolgen, tragen Sie dazu bei, eine sichere Umgebung für sich selbst und andere zu gewährleisten. Vielen Dank, dass Sie sich für die SIG SAUER P230 Hammerfeder von WOLFF entschieden haben.

SIG SAUER P230 Hammer Spring Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the SIG SAUER P230 Hammer Spring. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use, installation, and disposal of the product. Please read this manual carefully before use to familiarize yourself with the safety guidelines and operational procedures.

General Safety Guidelines

- Ensure that the Hammer Spring is compatible with your specific model of the SIG P230. This product is designed for use in models with serial numbers below S165076 for blue models and S053921 for stainless models.
- Always handle firearms and their components with care, following all safety protocols and local laws.
- Store the Hammer Spring in a safe location, away from children and unauthorized users.
- Regularly inspect the Hammer Spring for signs of wear or damage before use. Do not use a damaged spring.
- If you experience any issues during installation or usage, seek professional assistance.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only the recommended 18 lb. Hammer Spring for reduced power applications. The factory standard is 20 lb. (for reference only).
- Never exceed the manufacturer's specifications for spring tension. Overtensioning can lead to firearm malfunction or failure.
- Always ensure the firearm is unloaded before attempting any maintenance or installation of components.
- Wear safety glasses when working on firearms to protect your eyes from potential debris or accidental discharges.
- Be aware of your surroundings and ensure you are in a safe environment when handling the firearm.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure the firearm is completely unloaded.
- Gather necessary tools for installation, including a screwdriver and any other required equipment.

2. Installation Steps:

- Remove the slide and frame of the SIG P230 according to the manufacturer's guidelines.
- Locate the existing hammer spring and carefully remove it from its housing.
- Install the new 18 lb. Hammer Spring by following these steps:
 - Align the spring with the housing.
 - Securely place it into position, ensuring it is seated properly.
- Reassemble the slide and frame of the firearm.

3. PostInstallation Check:

- After installation, check the functionality of the hammer and ensure it operates smoothly.
- Test the firearm in a safe environment to confirm proper operation before regular use.

Disposal Instructions

- Dispose of the Hammer Spring in accordance with local regulations regarding electronic waste and metal disposal.
- If the spring is damaged or no longer needed, consider recycling options available in your area.
- Do not dispose of the Hammer Spring in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or operational concerns, please consult your local dealer or the manufacturer's customer service. Ensure you have your product details ready for a more efficient response.

Thank you for prioritizing safety while using the SIG SAUER P230 Hammer Spring. Your adherence to these guidelines helps ensure a safe and enjoyable experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: Muelles para el Martillo SIG SAUER P230

Introducción

Gracias por elegir el muelle para el martillo de 18 lb de Wolff para el SIG SAUER P230. Este producto ha sido diseñado para mejorar el rendimiento de tu arma de fuego. Sin embargo, es fundamental seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro, la instalación y el mantenimiento del producto, cumpliendo con las regulaciones de seguridad de la UE.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el muelle para el martillo sea compatible con tu modelo específico de SIG SAUER P230.
- Siempre maneja el arma de fuego con precaución y sigue las normas de seguridad básicas.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones durante la instalación.
- Usa equipo de protección personal, como gafas de seguridad, al manipular componentes del arma.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Reporta cualquier producto defectuoso o peligroso a las autoridades competentes.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

• Identificación de Peligros Potenciales:

- El uso incorrecto o la instalación inapropiada pueden causar mal funcionamiento del arma.
- La manipulación inadecuada del muelle puede resultar en lesiones.

• Instrucciones para Evitar Riesgos:

- Siempre verifica que el arma esté descargada antes de realizar cualquier trabajo en ella.
- No fuerces el muelle en su lugar; asegúrate de que esté correctamente alineado.
- Realiza pruebas de funcionamiento en un entorno seguro después de la instalación.

• Advertencias Específicas para la Audiencia:

- Este producto no es adecuado para menores de edad.
- Se recomienda a los principiantes que busquen la asistencia de un profesional al realizar la instalación.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de tener todas las herramientas necesarias a mano.
- Revisa el manual del propietario de tu SIG SAUER P230 para familiarizarte con el proceso de desmontaje y montaje.

2. Desmontaje del Arma:

- Asegúrate de que el arma esté descargada.
- Desmonta el arma siguiendo las instrucciones del manual del propietario.

3. Instalación del Muelle:

- Retira el muelle antiguo con cuidado.
- Coloca el nuevo muelle de 18 lb en su lugar, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Vuelve a montar el arma siguiendo las instrucciones del manual.

4. Pruebas de Funcionamiento:

- Una vez montada, realiza pruebas en un entorno seguro.
- Asegúrate de que el martillo funcione adecuadamente antes de utilizar el arma en condiciones normales.

Instrucciones de Eliminación

- Si el muelle para el martillo está dañado o ya no es necesario, elimínalo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de componentes de armas.
- No arrojes el muelle a la basura común; considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro del muelle para el martillo SIG SAUER P230, así como para reportar cualquier problema o inquietud, consulta a un profesional capacitado o al fabricante.

Al seguir estas pautas de seguridad, puedes disfrutar de un uso seguro y efectivo de tu muelle para el martillo SIG SAUER P230. Recuerda que la seguridad es la prioridad número uno al manejar armas de fuego.

Guide de Sécurité pour le Ressort de Marteau SIG SAUER P230

Introduction

Merci d'avoir choisi le ressort de marteau Wolff pour le SIG SAUER P230. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes pour garantir une utilisation correcte et sécurisée du produit. Veuillez lire attentivement toutes les sections avant d'utiliser le ressort.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement dans le cadre prévu.
- Vérifie régulièrement l'état du ressort pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Informetoi sur les procédures de rappel et les mises à jour de sécurité via la plateforme de Safety Gate de l'UE.
- En cas de doute, n'hésite pas à contacter un professionnel pour des conseils.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement le ressort de marteau dans les modèles de SIG SAUER P230 avec les numéros de série spécifiés :
 - Modèles bleus : S165076
 - Modèles en acier inoxydable : S053921
- Ne dépasse pas la puissance recommandée de 18 lb, car cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.
- Assuretoi que l'arme est déchargée avant d'installer ou de remplacer le ressort.
- Porte des lunettes de protection lors de l'installation pour éviter les blessures oculaires.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Vérifie que l'arme est complètement déchargée.
- Rassemble les outils nécessaires pour l'installation.

2. Installation :

- Retire le ressort de marteau d'origine de l'arme.
- Insère le nouveau ressort de marteau Wolff en suivant les instructions du fabricant.
- Assuretoi que le ressort est correctement positionné et sécurisé.

3. Test :

- Effectue un test fonctionnel de l'arme après l'installation pour vérifier que tout fonctionne correctement.
- Si tu observes des problèmes, consulte un professionnel.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le ressort de marteau à la poubelle.
- Informetoi sur les réglementations locales concernant l'élimination des pièces d'armement.
- Apporte le ressort usagé à un centre de recyclage approprié ou à un professionnel.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le produit, il est conseillé de consulter un professionnel ou de se référer à la documentation officielle de SIG SAUER ou de Wolff.

En suivant ces directives, tu peux garantir une utilisation sécurisée et efficace de ton ressort de marteau SIG SAUER P230. Reste vigilant et informe-toi régulièrement sur les mises à jour de sécurité.

Guida di Sicurezza per il Molla a Martello SIG SAUER P230 18 LB

Introduzione

Grazie per aver scelto il Molla a Martello SIG SAUER P230 18 LB prodotto da WOLFF. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto. È fondamentale seguire tutte le istruzioni e le linee guida di sicurezza per prevenire incidenti e garantire il corretto funzionamento del vostro dispositivo.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicuratevi di utilizzare il prodotto solo con i modelli specificati: Sig P230 con numero di serie inferiore a S165076 (Blu) e S053921 (Acciaio Inossidabile).
- Verifica sempre che il prodotto sia in buone condizioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di usura o danni.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre attrezzature di protezione adeguate quando installi o maneggi il molla a martello.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto da solo.
- Segui le istruzioni di installazione e utilizzo per evitare malfunzionamenti.
- Non utilizzare il molla a martello con una potenza superiore a quella raccomandata (18 lb) per evitare danni al tuo dispositivo.
- Se non sei sicuro di come utilizzare il prodotto, rivolgiti a un professionista esperto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicuratevi di avere tutti gli strumenti necessari per l'installazione.
- Lavora in un'area ben illuminata e priva di distrazioni.

2. Installazione:

- Rimuovi il molla a martello vecchio seguendo le istruzioni del produttore della tua arma.
- Inserisci il nuovo molla a martello SIG SAUER P230 18 LB nel suo alloggiamento.
- Assicuratevi che sia posizionato correttamente e che non ci siano parti allentate.

3. Uso:

- Dopo l'installazione, controlla il funzionamento del molla a martello prima di utilizzare l'arma.
- Esegui test di funzionamento per garantire che il molla a martello funzioni correttamente.
- Segui tutte le procedure di sicurezza standard quando utilizzi l'arma.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato.
- Segui le normative locali per lo smaltimento dei componenti delle armi e delle loro parti.
- Se non sei sicuro di come smaltire il prodotto, contatta un centro di raccolta rifiuti o un professionista.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare problemi, ti invitiamo a contattare il produttore o a visitare il sito web ufficiale di WOLFF. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e i dettagli dell'acquisto quando richiedi assistenza.

Ricorda, la sicurezza è la tua responsabilità. Segui sempre queste linee guida per garantire un uso sicuro e responsabile del tuo Molla a Martello SIG SAUER P230 18 LB.

Bruksanvisning for SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF

Introduksjon

Takk for at du har valgt SIG SAUER P230 Hammer Spring fra WOLFF. Dette produktet er designet for å forbedre ytelsen til din Sig P230 pistol. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og korrekt bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er installert og brukt i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Vær oppmerksom på at dette produktet er designet for bruk med spesifikke modeller. Bruk det kun med Sig P230 med angitte serienumre.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller ulykker til myndighetene.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer på EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler ved bruk

- Bruk alltid vernebriller når du installerer eller håndterer fjæren.
- Unngå å bruke produktet hvis det viser tegn på skade eller slitasje.
- Installer fjæren i et godt opplyst område for å unngå feil.
- Sørg for at våpenet er avfyringsklart før du begynner installasjonen.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for vedlikehold av våpenet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er tømt og at det ikke er noen ammunisjon i nærheten.
- Ha nødvendige verktøy tilgjengelig, inkludert en skrutrekker og passende verneutstyr.

2. Fjern den gamle fjæren:

- Åpne våpenet og fjern magasin og ammunisjon.
- Ta av den bakre dekselet for å få tilgang til hammerfjæren.
- Bruk skrutrekkeren til å forsiktig fjerne den gamle fjæren.

3. Installer den nye fjæren:

- Plasser den nye 18 lb hammerfjæren på riktig sted.
- Sørg for at den sitter ordentlig og at alle komponenter er på plass.
- Sett på plass det bakre dekselet igjen.

4. Test våpenet:

- Etter installasjonen, utfør en funksjonstest uten ammunisjon for å sikre at fjæren fungerer som den skal.
- Kontroller at hammeren slår tilbake på riktig måte.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser gamle fjærer og andre komponenter i henhold til lokale forskrifter for farlig avfall.
- Unngå å kaste produktet i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For mer informasjon eller spørsmål om sikkerhet, vennligst kontakt produsenten eller en autorisert forhandler av SIG SAUERprodukter.

Takk for at du tar deg tid til å lese denne bruksanvisningen. Vi ønsker deg en trygg og fornøylig opplevelse med ditt SIG SAUER P230 Hammer Spring fra WOLFF.

Instrukcja bezpieczeństwa dla sprężyny kurka SIG SAUER P230

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup sprężyny kurka SIG SAUER P230 o sile 18 lb od firmy WOLFF. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj produktu i skontaktuj się z odpowiednim specjalistą.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Szczegółne środki ostrożności podczas użytkowania

- Produkt jest przeznaczony do użycia w modelach Sig P230 o numerze seryjnym poniżej:
 - Modele niebieskie: S165076
 - Modele ze stali nierdzewnej: S053921
- Używaj tylko sprężyn o odpowiedniej sile, aby uniknąć uszkodzenia broni.
- Zredukowana moc sprężyny wynosi 18 lb, co różni się od standardowej fabrycznej mocy wynoszącej 20 lb.
- Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących instalacji i użytkowania.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i nie ma amunicji w pobliżu.
- Zgromadź wszystkie potrzebne narzędzia do instalacji sprężyny.

2. Instalacja:

- Zdemonstuj broń zgodnie z instrukcjami producenta.
- Usuń starą sprężynę kurka.
- Zainstaluj nową sprężynę 18 lb, upewniając się, że jest prawidłowo umiejscowiona.
- Zmontuj broń ponownie, zgodnie z instrukcjami producenta.

3. Użytkowanie:

- Po zainstalowaniu sprężyny, przetestuj broń w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.
- Zawsze zachowuj ostrożność i stosuj się do zasad bezpieczeństwa podczas użytkowania broni.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi, aby uzyskać informacje na temat bezpiecznej utylizacji.
- Upewnij się, że produkt jest odpowiednio zabezpieczony przed jego utylizacją, aby uniknąć

przypadkowego użycia.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub wsparcia, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych w celu zapewnienia bezpieczeństwa sobie i innym.

SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF

Käyttöohjeet

Johdanto

Tervetuloa SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että se on pois lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä ja varmista, ettei siinä ole vaurioita.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa.
- Ilmoita viranomaisille, jos havaitset tuotteen olevan vaarallinen tai jos tapahtuu onnettomuus.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että käytät oikeaa jousivoimaa (18 lb), joka on vähennetty teho verrattuna tehdasstandardiin (20 lb).
- Älä käytä tuotetta, jos sarjanumero on yli määritellyt rajat:
 - Siniset mallit: S165076
 - Ruostumattomat mallit: S053921
- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Käytä suojavausteita, kuten suojalaseja, jos tarpeen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla ennen aloittamista.
- Poista vanha jousi varovasti.
- Asenna uusi 18 lb jousi seuraamalla valmistajan ohjeita.
- Tarkista, että uusi jousi on kunnolla paikallaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Käytä tuotetta vain suositellussa aseessa (Sig P230).
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen jousen asennusta tai poistamista.
- Suorita kaikki testit turvallisessa ympäristössä, jossa ei ole muita henkilöitä.

Hävittämisohteet

- Hävitä vanhat jouset ja muut osat paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen kotitalousjätteeseen, vaan vie se asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että käytät EU:n turvallisuusportaalia tarkistaaksesi mahdolliset tuotteen palautukset tai varoitukset.

Kiitos, että valitsit SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF tuotteen. Käyttämällä tätä tuotetta vastuullisesti varmistat sekä oman että muiden turvallisuuden.

Säkerhetsinstruktioner för SIG SAUER P230 HAMMER SPRING WOLFF

Introduktion

Tack för att du valt SIG SAUER P230 HAMMER SPRING 18 LB från WOLFF. Denna produkt är designad för att förbättra prestandan hos din Sig P230. För att säkerställa säker användning och långvarig funktionalitet är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera alla osäkra produkter och olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att du har rätt modell och serienummer för din Sig P230 innan installation av fjädern.
- Använd skyddsglasögon och handskar vid installation för att skydda dig mot eventuella skador.
- Se till att vapnet är avstängt och oladdat innan du påbörjar installationen.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar gällande användning av vapen och tillbehör.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelser:

- Kontrollera att du har rätt verktyg för installationen.
- Rengör området där installationen ska ske för att undvika skräp i mekanismen.

2. Installation:

- Ta bort den gamla hammarfjädern från din Sig P230.
- Installera den nya WOLFF 18 LB hammarfjädern genom att följa dessa steg:
 - Placera fjädern på rätt plats enligt produktens manual.
 - Se till att fjädern sitter ordentligt och att inga delar är lösa.
- Kontrollera att allt fungerar som det ska innan du använder vapnet.

3. Användning:

- Efter installation, testa vapnet för att säkerställa att det fungerar korrekt.
- Var alltid medveten om din omgivning och använd vapnet på ett säkert sätt.

Avfallshantering

- Kassera alla gamla delar och förpackningar på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerhetsföreskrifter och produktanvändning, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens serienummer till hands för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och tillfredsställande användning av din SIG SAUER P230 HAMMER SPRING.

Návod k bezpečnému použití pružiny kohoutu SIG SAUER P230

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili pružinu kohoutu SIG SAUER P230 od výrobce WOLFF. Tento produkt byl navržen s ohledem na bezpečnost a výkon. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím produktu se ujistěte, že je v dobrém stavu a nepoškozený.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Pokud zaznamenáte jakékoli nebezpečné chování produktu, okamžitě ho přestaňte používat a kontaktujte odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Pouze pro použití v pistolích Sig P230 s výrobním číslem pod: Modré modely: S165076 Nerezové modely: S053921
- Pružina má sníženou sílu 18 lb, což je nižší než standardní tovární síla 20 lb.
- Před instalací se ujistěte, že pistole je vybitá a bezpečně zajištěná.
- Při manipulaci s pružinou dodržujte zásady bezpečnosti zbraní.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a bezpečnostní vybavení.
- Zkontrolujte, zda je pistole vybitá.

2. Instalace pružiny:

- Otevřete zbraň podle pokynů výrobce.
- Odstraňte starou pružinu a nahradte ji novou pružinou kohoutu SIG SAUER P230.
- Ujistěte se, že je pružina správně umístěna a zajištěna.

3. Kontrola funkčnosti:

- Po instalaci zkontrolujte, zda zbraň správně funguje.
- Ujistěte se, že se kohout pohybuje hladce a bez překážek.

4. Používání zbraně:

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zbraň v dobrém stavu.
- Dodržujte všechny bezpečnostní protokoly při střelbě.

Pokyny pro likvidaci

- Pružinu a další součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte pružinu do běžného odpadu, pokud je poškozená nebo nefunkční.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Vždy se ujistěte, že máte aktuální informace o případných výzvách k vrácení nebo bezpečnostních oznámeních.

Tento návod byl vytvořen v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a je určen k zajištění bezpečného používání produktu. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání našich výrobků.